

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 10 (2003)
Heft: 112-113

Rubrik: Leserumfrage

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Liebe Leserschaft

An gewissen Tagen quoll Postfach 556 beinahe über: Mehr als 140 Leserumfrage-Bogen sind seit anfangs Mai bei uns eingetroffen. Das sind weit mehr, als wir uns je erträumt hatten, und mehr, als dass für jeden eingesandten Fragebogen auch ein Preis vergeben werden konnte.

Kurz vor Redaktionsschluss dieser Nummer hat deshalb Charles Pfahlbauer jr. nach einer mit einem Nachwuchs-Pfahlbauer durchzechten Nacht das Saitenbüro aufgesucht und in tadelloser Manier als unbestechliche Glücksfee gewaltet – hier sind die glücklichen Gewinnerinnen und Gewinner:

[1.–2.] Festivalpass für das Openair St. Gallen: **Podo Gessner**, Herisau, **Brigitte Wäspi**, Hauptwil. **[3.]** Einkaufsgutschein im Weingeschäft Romanin: **Andy Benz**, St. Gallen. **[4.]** Nachtessen im Baratella: **Beda Germann**, Berneck. **[5.]** Papierhochstapler «Lukas» von Urs Bürki: **Patricia Schori**, Kronbühl. **[6.]** Bücherstütze «Leo» von Urs Bürki: **Brigitte Oberholzer**, Degersheim, und **Thomas Eugster**, St. Gallen. **[7.]** Füllfederhalter «Lamy» von der Papeterie Schiff: **Pablo Pacios**, St. Gallen. **[8.]** Mobile von der Papeterie Markwalder: **Frank Will**, Lichtensteig. **[9.–10.]** 2 Eintritte nach Wahl im KinoK: **Richard Zöllig**, Weinfeldten, **Céline Gnädinger**, Rorschach. **[11.]** 2 Eintritte nach Wahl im Parfin de siècle: **Robert Kull**, St. Gallen. **[12.]** 2 Eintritte nach Wahl im Theater am Kirchplatz: **Radka Talacko**, St. Gallen. **[13.–15.]** Büchergutschein vom Rösslitor: **René Schmalz**, Trogen, **Renato Fontanive**, Rorschach,

Thomas Walser, St. Gallen. **[16.]** Büchergutschein von der Comedia: **Fridolin Trüb**, St. Gallen. **[17.]** CD-Gutschein vom Tonart: **Peter Witschi**, Herisau. **[18.–19.]** Je 1 CD von Mizan und Swedish: **Giuseppina Oberhaensli**, Kirchberg, **Yvonne Lang**, St. Gallen, **Carmen Pfister**, St. Gallen. **[21.–23.]** Live-CD von Mölä und Stahl: **Urs Regenass**, Rehetobel, **Heinzpeter Studer**, Rudolfingen, **Can Isik**, St. Gallen. **[24.–26.]** CD mit Waldkindergartenliedern: **Jürg Rechsteiner**, St. Gallen, **Réne Good**, Mels, **Sonja Angehrn**, St. Gallen. **[27.–28.]** CD von SimonENZler: **Thomas Wepf**, St. Gallen, **Marco Hugentobler**, Abtwil. **[29.]** Hörbuch «Der Landmonteur»: **Robert Stadler**, St. Gallen. **[30.–32.]** Comic «Herr Mäder»: **Thomas Koller**, Horn, **Fredi Stolz**, Andwil, **Franz Schibli**, St. Gallen. **[33.–35.]** Gratis-Jahres-Abo von Saiten: **Fredy Holderegger**, Trogen, **Daniel Blatter**, St. Gallen, **Katja Koch-Biber**, St. Gallen

Noch ist die Umfrage nicht vollständig ausgewertet – ausführlich werden die Resultate in der Septemberausgabe präsentiert. So bleibt uns denn für den Moment nur noch eines: Uns bei all jenen zu bedanken, die uns manch kritische aber vor allem viele freundliche Worte geschickt haben, und all jenen, die uns all die tollen Preise stifteten.

Verlag und Redaktion von Saiten



JUBILÄUMS ANLÄSSE | AUGUST

VERBINDENDE SCHIENE

- SA 9. AUG | SO 10. AUG | SA 23. AUG | SO 24. AUG**
Verbindende Schiene
 Begegnung/Vernetzung
Bahnhof
 → Bemalter Extrazug rund um den Kanton mit Halt und Angeboten/Veranstaltungen in folgenden Gemeinden:
Rorschach, St.Gallen, Wil, Lichtensteig, Schmerikon, Weesen, Sargans, Buchs, Altstätten.
 → Veranstaltungen an den Halteorten.
 → Infos unter: www.verbindendeschiene.ch

ALTENRHEIN

- BIS 31. OKTOBER**
LandArte Natur und Landschaft
 → 10 Uhr | Markthalle | Kunstausstellung und Informationszentrum von Mo bis Sa von 8 bis 12 Uhr geöffnet

ALTSTÄTTEN

- FR 22. AUGUST BIS SO 24. AUGUST**
Party SG2003 Fest | Event | Begegnung/Vernetzung | Musik
 → Freitag: Ab 19 Uhr | Höckler-Fäscht
 → Samstag: Ab 8 Uhr | Höckler-Fäscht
 → Sonntag: Ab 10 Uhr | Höckler-Fäscht
BIS 31. OKTOBER
LandArte Natur und Landschaft
 → 8 Uhr | Stadtverwaltung | Kunstausstellung und Informationszentrum von Mo bis Sa von 8 bis 12 Uhr geöffnet

BAD RAGAZ

- SO 24. AUGUST**
quer durch St.Gallen – Etappe 12
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 16 Uhr | Ab Pizolhütte

BRUNNADERN

- MI 6. AUGUST BIS SO 10. AUGUST**
Zyklus 03: Das Meer kommt in die Berge Theater | Musik | Fest
 → 20 Uhr | Gewerbestrasse
 → Ab 18 Uhr | Gartenrestaurant

BUCHS

- FR 1. AUGUST BIS SO 3. AUGUST**
Zyklus 03: Das Meer kommt in die Berge Theater | Musik | Fest
 → 9 Uhr | Marktplatz
SA 23. AUGUST
Party SG2003 Text | Event | Begegnung/Vernetzung | Musik
 → Ab 10 Uhr | Buchserfest

ENGELBURG

- FR 29. AUGUST BIS SO 31. AUGUST**
Musik und Migration
 Musik | Begegnung/Vernetzung
 → 20 Uhr | Alte Turnhalle

FLUMS

- SO 10. AUGUST**
quer durch St.Gallen – Etappe 10
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 14 Uhr | Ab Acherwisen

KRUMMENAU

- SA 30. AUGUST**
Mittelpunkt des Kantons Natur und Landschaft | Kunst | Fest
 → 12 Uhr | Lütisalp

LICHTENSTEIG

- SA 9. AUGUST**
Musik- und Kultursommer Musik
 → 20 Uhr | Freudegghalle | Jugendorchesterfestival
SO 10. AUGUST
Musik- und Kultursommer Musik
 → 19 Uhr | Freudegghalle | Jugendorchesterfestival
FR 15. AUGUST UND SA 16. AUGUST
Party SG2003 Fest | Event | Begegnung/Vernetzung | Musik
 → Jazztage Lichtensteig
 → Freitag: Ab 18.30 Uhr
 → Samstag: Ab 18.30 Uhr

MELS

- SA 23. AUGUST**
quer durch St.Gallen – Etappe 11
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 8 Uhr | Ab Neualp/Röllbach

MOSNANG

- FR 1. AUGUST**
Musik- und Kultursommer Musik
 → 18 Uhr | Kath. Kirche | Jugendorchesterfestival

NESSLAU

- SO 3. AUGUST**
Musik- und Kultursommer Musik
 → 19 Uhr | Evang. Kirche | Jugendorchesterfestival

PFÄFERS

- SO 31. AUGUST**
quer durch St.Gallen – Etappe 13
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 8.30 Uhr | Ab Obersäss

QUARTEN

- SO 10. AUGUST**
quer durch St.Gallen – Etappe 10
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 10.15 Uhr | Ab Raischibli

RAPPERSWIL

- FR 8. AUGUST BIS SO 10. AUGUST**
Party SG2003 Fest | Event | Begegnung/Vernetzung | Musik
 → Freitag: Ab 17 Uhr | Seenachtfest
 → Samstag: Ab 11 Uhr | Seenachtfest
 → Sonntag: Ab 10 Uhr | Seenachtfest

FR 29. AUGUST UND SA 30. AUGUST

- Musik- und Kultursommer** Musik
 → 17.30 Uhr | Sommernachtstraum auf dem Musikschiff

SARGANS

- FR 22. AUGUST BIS SO 24. AUGUST**
Party SG2003 Fest | Event | Begegnung/Vernetzung | Musik
 → Freitag: Ab 20 Uhr | Städtifest
 → Samstag: Ab 13.30 Uhr | Städtifest
 → Sonntag: Ab 10.30 Uhr | Städtifest

MI 27. AUGUST

- Virtuelles FrauenNetzWerk**
 Begegnung/Vernetzung
 → 18 Uhr | Kantonsschule

ST. GALLEN

- MI 6. AUGUST**
Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten
 Theater
 → 21 Uhr | Pic-o-Pello-Platz
FR 8. AUGUST BIS SO 10. AUGUST
Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten
 Theater
 → 21 Uhr | Pic-o-Pello-Platz
MO 11. AUGUST BIS MI 13. AUGUST
Die etwas andere Stadtführung
 Theater | Begegnung/Vernetzung
 → 19.15 Uhr | Marktplatz 1 beim Vadian
DI 12. AUGUST UND MI 13. AUGUST
Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten
 Theater
 → 21 Uhr | Pic-o-Pello-Platz

FR 15. AUGUST UND SA 16. AUGUST

- PartySG2003 Fest** | Event | Begegnung/Vernetzung | Musik
 → Freitag: Ab 17 Uhr | Stadt St.Gallen
 → Samstag: Ab 11 Uhr | Stadt St.Gallen

FR 15. AUGUST

- Musik und Kultursommer** Musik
 → 20 Uhr | Historisches Museum | Feuerklänge im Stadtpark
SA 16. AUGUST
Musik- und Kultursommer
«Feuerklänge im Stadtpark»
 Musik
 → 14 Uhr | Stadtpark | Openair
«fire on stage» | Festwirtschaft
 → 18 Uhr | beim Theater St.Gallen | «Feuerapéro»
 → 20.15 Uhr | Theater St.Gallen | «Feuerklänge im Theater» | Feuerwerk

SO 17. AUGUST

- Musik und Kultursommer** Musik
 → 11 Uhr | Pfalz Keller | Matinée
«Feuerklänge im Stadtpark» | mit Singschulchor

SO 17. AUGUST

- Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten** Theater
 → 21 Uhr | Pic-o-Pello-Platz

MO 18. AUGUST BIS MI 20. AUGUST

- Die etwas andere Stadtführung**
 Theater | Begegnung/Vernetzung
 → 19.15 Uhr | Marktplatz 1 beim Vadian

DI 19. AUGUST UND 20. AUGUST

- Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten**
 Theater
 → 20.45 Uhr | Pic-o-Pello-Platz

FR 22. AUGUST UND SA 23. AUGUST

- Die etwas andere Stadtführung**
 Theater | Begegnung/Vernetzung
 → 19.15 Uhr | Marktplatz 1 beim Vadian

FR 22. AUGUST BIS SO 24. AUGUST

- Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten** Theater
 → 20.45 Uhr | Pic-o-Pello-Platz

DI 26. AUGUST UND MI 27. AUGUST

- Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten** Theater
 → 20.30 Uhr | Pic-o-Pello-Platz

DO 28. AUGUST BIS MO 1. SEPTEMBER

- Virtuelles FrauenNetzWerk**
 Begegnung/Vernetzung
 → 9 Uhr | OBA – Ostschweizer Bildungsausstellung

DO 28. AUGUST BIS MO 1. SEPTEMBER

- Hörbar SG2003** Begegnung/Vernetzung
 → Olma-Gelände | OBA – Ostschweizer Bildungsausstellung

FR 29. AUGUST BIS DO 31. AUGUST

- Die Stunde, da wir nichts voneinander wussten** Theater
 → 20.30 Uhr | Pic-o-Pello-Platz

TRÜBBACH

- BIS 31. OKTOBER**
LandArte
 Natur und Landschaft
 → 9 Uhr | Unaxis | Kunstausstellung und Informationszentrum von Mo bis Sa von 8 bis 12 Uhr geöffnet

VADUZ

- BIS 31. OKTOBER**
LandArte
 Natur und Landschaft
 → 10 Uhr | Kunstmuseum | Kunstausstellung und Informationszentrum von Mo bis Sa von 8 bis 12 Uhr geöffnet

VILTERS-WANGS

- SO 24. AUGUST**
quer durch St.Gallen – Etappe 12
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 9 Uhr | Ab Obere Precht

SO 10. AUGUST

- quer durch St.Gallen – Etappe 10**
 Begegnung/Vernetzung | Natur und Landschaft | Sport
 → 8 Uhr | Ab Nideri

WATTWIL

- DI 5. AUGUST**
Musik- und Kultursommer
 Musik
 → 20 Uhr | Kongresshaus Thurpark | Jugendorchesterfestival

WIL

- FR 29. AUGUST UND SA 30. AUGUST**
Patchwork Behindertenkonferenz
 Begegnung/Vernetzung
 → Freitag: 10 Uhr | Stadtsaal | Konferenz
 → Freitag: 19 Uhr | Stadtsaal | Infotainment
 → Samstag: 10 Uhr | Stadtsaal | Konferenz